

UK

## COM-DATA-4G Installation Instructions

The COM-DATA-4G is a plug-on module that allows a control unit to access the Eaton SecureConnect™ service over the internet using LTE and GSM (4G and 2G) mobile phone networks. The module is compatible with i-on Compact, i-on Style, i-on30R, i-on40H and any later SecureConnect-enabled control unit.

**Note:** The module requires the COM-ADPT-01 or COM-ADPT-02 for early versions of i-on30R and i-on40H control units (those that use larger-footprint plug-on modules).

This product must be installed by qualified service personnel.

### Installing the module

1. Disconnect all power to the control unit, including the backup battery.
2. Check network availability (see below).
3. The module has a built-in antenna. If the site has poor signal strength or the control unit uses a metal enclosure, an external antenna (COM-ANT-01) can be purchased, which must be fitted outside the control unit.

Connect the antenna to the socket on the PCB (Figure 1). Place the antenna:

- Oriented vertically, as high as possible.
- As far away as possible from the control unit.
- At least 1m from any metalwork, including pipes and cables.
- So that the lead runs horizontally from the antenna for at least 250mm.

4. Fit a registered SIM card (Figure 1).
5. Fit the module into the control unit (Figure 1). If you are using the adapter board, please refer to the adapter Installation Instructions.
6. Connect power to the control unit. Connect mains only after closing the lid of the control unit.
7. Use the *GSM Antenna* option in the Installer menu to specify whether the internal or external antenna is being used, and set *Cloud Access* to *Enabled*.

Please refer to the system's Engineering Guide for further details.

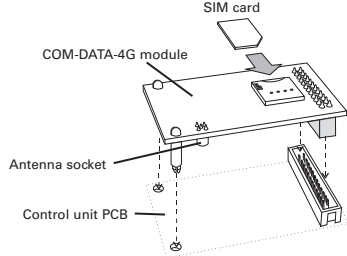


Figure 1: Installing the module

### Checking network availability

Check network availability by using a mobile phone that uses the same network as the module's SIM card. Position the phone within 20mm of the proposed location of the antenna. If you plan to use 4G, check that a 4G signal is available.

After installation, check the signal strength using the *About* menu at the panel. A 4G signal is indicated by "(4G)". For example: "SS: 7 (4G)". Note that signal strength updates only when there are no active connections to Eaton SecureConnect.

# Scantronic

DE

## COM-DATA-4G Installationsanleitung

Das COM-DATA-4G ist ein Aufsteck-Modul, mit dem eine Zentrale über das Internet via LTE- und GSM- (4G und 2G) Mobilfunknetze über den Eaton SecureConnect™-Dienst zugreifen kann. Das Modul ist mit der i-on Compact, der i-on Style-, der i-on30R-, der i-on40H- und allen späteren SecureConnect-fähigen Zentralen kompatibel.

**Hinweis:** Das Modul erfordert die Adapterplatte COM-ADPT-01 bzw. COM-ADPT-02 für frühe Versionen der i-on30R- und i-on40H-Zentralen (diejenigen, die Aufsteckmodule mit einer größeren Bodenfläche verwenden).

Dieses Produkt bedarf der Installation durch einen Fachbetrieb.

### Installation des Moduls

1. Trennen Sie die Stromzufuhr der Zentrale, einschließlich der Backup-Batterie.
2. Prüfen Sie, ob das Netz verfügbar ist (siehe unten).
3. Das Modul verfügt über eine integrierte Antenne. Wenn die Signalstärke am Standort schwach ist oder wenn die Zentrale ein Metallgehäuse verwendet, kann eine Außenantenne (COM-ANT-01) gekauft werden, die außerhalb der Zentrale angebracht werden muss.

Schließen Sie die Antenne an die Buchse der Platine an (Abbildung 1). Richten Sie die Antenne aus:

- Senkrecht, so hoch wie möglich.
- So weit wie möglich von der Zentrale entfernt.
- Mindestens 1 m Abstand zu Metallobjekten, einschließlich Rohre und Kabel.
- Das Kabel muss mindestens 250 mm waagrecht von der Antenne verlaufen.

4. Legen Sie eine registrierte SIM-Karte ein (Abbildung 1).
5. Setzen Sie das Modul in die Zentrale ein (Abbildung 1). Wenn Sie die Adapterplatte verwenden, beziehen Sie sich bitte auf die Installationsanweisungen für den Adapter.
6. Stellen Sie die Stromversorgung der Zentrale her. Schließen Sie die Netzstromversorgung erst an, nachdem Sie den Deckel der Zentrale geschlossen haben.
7. Stellen Sie über die GSM-Antennenoption im Installationsmenü ein, ob die Innen- oder Außenantenne verwendet wird, und setzen Sie den *Cloud-Zugriff* auf „Freigegeben“.

Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der technischen Anleitung für das System.

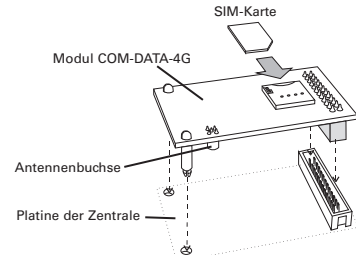


Abbildung 1: Installation des Moduls

### Prüfen, ob das Netz verfügbar ist

Prüfen Sie mithilfe eines Handys, das dasselbe Netz wie die SIM-Karte des Moduls verwendet, ob das Netz verfügbar ist. Bringen Sie das Handy an den geplanten Montageort der Antenne (± 20 mm). Wenn Sie vorhaben, 4G zu verwenden, prüfen Sie, ob ein 4G-Signal verfügbar ist.

Prüfen Sie nach der Installation, wie stark das Signal ist (über das *Info-Menü* auf dem Bedienfeld). Bei einem 4G-Signal wird „(4G)“ angezeigt. Beispiel: „SS: 7 (4G)“. Beachten Sie, dass die Signalstärke nur aktualisiert wird, wenn keine aktiven Verbindungen zur Eaton SecureConnect bestehen.

FR

## COM-DATA-4G Guide d'installation

Le COM-DATA-4G est un module enfichable qui permet à une centrale d'alarmer d'accéder au service Eaton SecureConnect™ sur Internet à l'aide des réseaux de téléphonie mobile LTE et GSM (4G et 2G). Le module est compatible avec les centrales d'alarme i-on Compact, i-on Style, i-on30R, i-on40H et tout modèle ultérieur utilisant SecureConnect.

**Remarque:** Le module nécessite la carte d'adaptation COM-ADPT-01 ou COM-ADPT-02 pour les premières versions des modèles i-on30R et i-on40H (qui utilisent des modules enfichables plus grands).

Ce produit doit être installé par un technicien qualifié.

### Installation du module

1. Débranchez toute l'alimentation de l'unité de commande, y compris la batterie de secours.
2. Vérifiez la disponibilité du réseau (voir ci-dessous).
3. Le module a une antenne intégrée. Si l'intensité du signal sur le site est faible, ou si la centrale d'alarme utilise un boîtier métallique, vous pouvez acheter une antenne externe (COM-ANT-01) à installer à l'extérieur de la centrale d'alarme.

Raccordez l'antenne à la prise sur la carte électronique (Figure 1). Positionnez l'antenne:

- Orientée à la verticale, aussi haute que possible.
- Aussi loin que possible de l'unité de commande.
- À au moins 1 m de tout métal, y compris les conduites et les câbles.
- De sorte que le câble soit horizontal à partir de l'antenne sur au moins 250 mm.

4. Insérez une carte SIM enregistrée (Figure 1).
5. Installez le module dans l'unité de commande (Figure 1). Si vous utilisez la carte d'adaptation, veuillez vous reporter au guide d'installation de l'adaptateur.
6. Connectez l'alimentation à l'unité de commande. Fermez le couvercle de la centrale d'alarme avant de mettre sous tension.
7. Utilisez l'option antenne GSM dans le menu d'installation pour préciser si l'antenne interne ou externe est utilisée, puis définissez *Accès Cloud* à *Oui* (activé).

Veuillez vous reporter au guide technique du système pour les instructions détaillées.

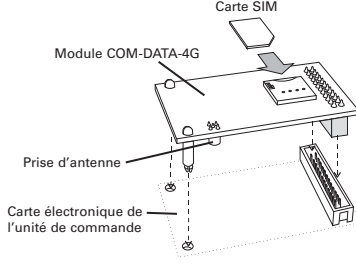


Figure 1 : Installation du module

### Vérification de la disponibilité du réseau

Vérifiez la disponibilité du réseau en utilisant un téléphone sur le même réseau que la carte SIM du module. Placez votre téléphone dans un rayon de 20 mm de l'emplacement proposé pour l'antenne. Si vous prévoyez d'utiliser le réseau 4G, vérifiez qu'un signal 4G est disponible.

Après l'installation, vérifiez l'intensité du signal à l'aide du menu *Infos Système* du panneau. Un signal 4G est indiqué par «(4G)». Par exemple: «RF: 7 (4G)». Notez que l'intensité du signal est seulement actualisée quand il n'y a pas de connexion active avec Eaton SecureConnect.

IT

## COM-DATA-4G Istruzioni per l'installazione

Il COM-DATA-4G è un modulo plug-on che consente a un'unità di controllo di accedere al servizio Eaton SecureConnect™ su Internet utilizzando le reti di telefonia mobile LTE e GSM (4G e 2G). Il modulo è compatibile con i-on Compact, i-on Style, i-on30R, i-on40H e qualsiasi altra unità di controllo abilitata per SecureConnect.

**Nota:** Il modulo richiede la scheda adattatore COM-ADPT-01 o COM-ADPT-02 per le prime versioni delle unità di controllo i-on30R e i-on40H (quelle che utilizzano moduli plug-on di grandi dimensioni).

Questo prodotto deve essere installato da personale qualificato.

### Installazione del modulo

1. Scollegare l'alimentazione della centrale d'allarme, incluso la batteria di backup.
2. Controllare la disponibilità della rete (vedere sotto).
3. Il modulo è dotato di antenna incorporata. Se sul sito la potenza del segnale è scadente, o se l'unità di controllo è dotata di alloggiamento di metallo, è possibile acquistare un'antenna esterna (COM-ANT-01), che deve essere installata all'esterno dell'unità di controllo.

Collegare l'antenna alla presa sul PCB (Figura 1).

Posizionare l'antenna:

- Orientata verticalmente, il più in alto possibile.
- Il più lontano possibile dalla centrale.
- Almeno a 1 m da qualsiasi struttura di metallo, compreso tubi e cavi.
- In modo che il cavo corra orizzontalmente dall'antenna per almeno 250 mm.

4. Installare una scheda SIM registrata (Figura 1).
5. Montare il modulo nella centrale d'allarme (Figura 1). Se si utilizza la scheda adattatore, consultare le istruzioni per l'installazione dell'adattatore.
6. Collegare l'alimentazione alla centrale. Collegare l'alimentazione solo dopo aver chiuso il coperchio della centrale.
7. Utilizzare l'opzione dell'Antenna GSM nel menu di installazione per specificare se l'antenna interna o quella esterna sarà utilizzata e impostare *Accesso Cloud* su *Abilitato*.

Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla Guida tecnica del sistema.

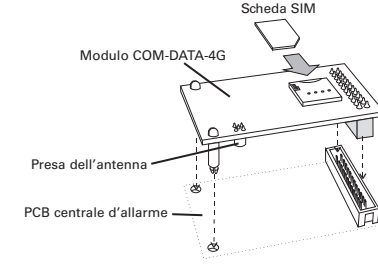


Figura 1: installazione del modulo

### Controllo della disponibilità di rete

Controllare la disponibilità della rete con un telefono cellulare che utilizza la stessa rete della scheda SIM del modulo. Collocare il telefono a 20 mm dalla posizione dell'antenna che si desidera utilizzare. Se si prevede di utilizzare 4G, verificare che sia disponibile un segnale 4G.

Dopo l'installazione, controllare la potenza del segnale utilizzando il menu *Info* sul pannello. Il segnale 4G è indicato da "(4G)". Per esempio: "LS: 7 (4G)". Si noti che l'intensità del segnale viene aggiornata solo quando non vi sono connessioni attive a Eaton SecureConnect.

NL

## COM-DATA-4G Installatiehandleiding

De COM-DATA-4G is een plug-on module, waarmee een controlepaneel via internet toegang tot de Eaton SecureConnect™ dienst kan krijgen door LTE en GSM (4G en 2G) mobiele netwerken te gebruiken. De module is compatibel met i-on Compact, i-on Style, i-on30R, i-on40H en elk nieuwer controlepaneel dat geschikt is voor SecureConnect.

**Opmerking:** De module heeft de COM-ADPT-01 of COM-ADPT-02 adapterkaart nodig voor vroege versies van de i-on30R en i-on40H controlepanelen (types die grotere opsteekmodules gebruiken).

Dit product moet door gekwalificeerd personeel worden geïnstalleerd.

### Installeren van de module

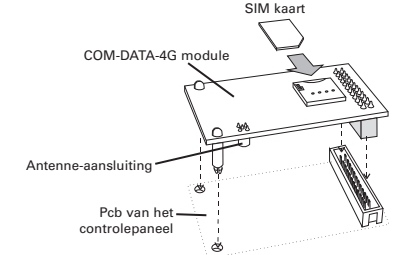
1. Ontkoppel alle voeding naar de besturingseenheid, inclusief de back-up accu.
2. Controleer beschikbaarheid van netwerk (zie onder).
3. De module heeft een ingebouwde antenne. Als de locatie een lage signaalsterkte heeft of het controlepaneel een metalen omkasting gebruikt, kunt u een buitenantenne (COM-ANT-01) kopen, die u buiten het controlepaneel monteert.

Verbind de antenne met de aansluiting op de printplaat (figuur 1). Plaats de antenne:

- Verticaal gericht, zo hoog mogelijk.
- Zo ver mogelijk van het controlepaneel.
- Tenminste 1 meter van ieder metaal voorwerp, inclusief leidingen en kabels.
- Ervoor zorgend dat de eerste 25 cm van de kabel vanaf de antenne horizontaal gemonteerd wordt.

4. Plaats een geregistreerde SIM kaart (figuur 1).
5. Plaats de module in de controlepaneel (figuur 1). Als u de adapterkaart gebruikt, raadpleeg dan de inbouw instructies van de adapter.
6. Sluit de voeding aan op de controlepaneel. Sluit de netstroom pas aan nadat u het deksel van het controlepaneel hebt gesloten.
7. Gebruik de GSM antenne optie in het installatiemenu om aan te geven of de interne of externe antenne gebruikt wordt en stel *Cloud Toegang* in op *Gaactiveerd*.

Zie de programmeerhandleiding van het systeem voor nadere details.



Figuur 1: Installeren van de module

### Beschikbaarheid netwerk controleren

Controleer de beschikbaarheid van het netwerk met een mobiele telefoon die hetzelfde netwerk gebruikt als de simkaart van de module. Hou de telefoon binnen 20 mm van de voorgestelde antennepositie. Als u 4G wilt gebruiken, controleer dan dat een 4G-signal aanwezig is.

Controleer na de installatie de signaalsterkte via het menu *Status* op het paneel. Een 4G-signal wordt aangegeven met "(4G)", bijvoorbeeld: "VS: 7 (4G)". Let op dat de signaalsterkte alleen wordt bijgewerkt als er geen actieve verbindingen zijn met Eaton SecureConnect.

## Removing the module

To remove the module: at the control unit, set *Cloud Access* to *Disabled* (to prevent communication errors), remove all power, then unplug the module.

## Specifications

Power supply: 12Vdc; 240mA (max. when active); 15mA quiescent.  
Dimensions: 62 x 40 x 12mm (HxWxD).  
Weight: 18g.  
Operating temperature: -10°C to +55°C.  
Humidity: 0-93% non-condensing.  
Environmental: Class II.  
Tri-band LTE: 1800MHz (B3), 900MHz (B8) and 800MHz (B20); Max power 25dBm.  
Dual-band GSM/GPRS/EDGE (900MHz and 1800MHz); Max power 2W.  
Antenna: Built-in, and MMCX connector for external antenna.  
Intrusion Standards: EN 50131-10:2014; EN 50136-2:2013.  
ATS Class: EN 50136-2 SP2.  
SIM card: Micro SIM (3FF).  
Mobile network: Requires a data SIM card and network provider that supports 2G and 4G.

© 2019 Eaton

The information, recommendations, descriptions and safety notations in this document are based on Eaton Corporation's ("Eaton") experience and judgment and may not cover all contingencies. If further information is required, an Eaton sales office should be consulted. Sale of the product shown in this literature is subject to the terms and conditions outlined in appropriate Eaton selling policies or other contractual agreement between Eaton and the purchaser.  
THERE ARE NO UNDERSTANDINGS, AGREEMENTS, WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR MERCHANTABILITY, OTHER THAN THOSE SPECIFICALLY SET OUT IN ANY EXISTING CONTRACT BETWEEN THE PARTIES. ANY SUCH CONTRACT STATES THE ENTIRE OBLIGATION OF EATON. THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT SHALL NOT BECOME PART OF OR MODIFY ANY CONTRACT BETWEEN THE PARTIES.  
In no event will Eaton be responsible to the purchaser or user in contract, in tort (including negligence), strict liability or otherwise for any special, indirect, incidental or consequential damage or loss whatsoever, including but not limited to damage or loss of use of equipment, plant or power system, cost of capital, loss of power, additional expenses in the use of existing power facilities, or claims against the purchaser or user by its customers resulting from the use of the information, recommendations and descriptions contained herein. The information contained in this manual is subject to change without notice.

Eaton, Security House, Vantage Point Business Village, Mitchelldean, GL17 0SZ.  
[www.touchpoint-online.com](http://www.touchpoint-online.com)

SecureConnect is a trademark of Eaton.

Product Support (UK) Tel: +44 (0) 1594 541978 available 08:30 to 17:00 Monday to Friday.

email: [securitytechsupport@eaton.com](mailto:securitytechsupport@eaton.com)

## Entfernen des Moduls

Ausbau des Moduls: Setzen Sie den *Cloud-Zugriff* an der Zentrale auf „Gespernt“ (um Kommunikationsfehler zu vermeiden), trennen Sie die gesamte Stromversorgung und ziehen Sie dann das Modul heraus.

## Technische Daten

Spannungsversorgung: 12 V DC; 240 mA (max. bei Gebrauch); 15 mA Ruhestrom.  
Abmessungen: 62 x 40 x 12mm (H x B x T).  
Gewicht: 18 g.  
Betriebstemperatur: -10 °C bis +55 °C.  
Luftfeuchtigkeit: 0-93 % nicht kondensierend.  
Umweltklasse: II.  
Triband-LTE: 1800 MHz (B3), 900 MHz (B8) und 800 MHz (B20). Max. Leistung: 25 dBm.  
Dualband GSM/GPRS/EDGE (900 MHz und 1800 MHz); Max. Leistung 2 W.  
Antenne: Integriert, plus MMCX-Anschluss für Außenantenne.  
Einbruchnormen: EN 50131-10:2014; EN 50136-2:2013.  
ATS Class: EN 50136-2 SP2.  
SIM-Karte: Micro SIM (3FF).  
Mobilnetz: Erfordert eine SIM-Datenkarte und einen Netzanbieter, der 2G und 4G unterstützt.

© 2019 Eaton

Die Informationen, Empfehlungen, Beschreibungen und Sicherheitshinweise im vorliegenden Dokument basieren auf den Erfahrungswerten und der Beurteilung der Eaton Corporation („Eaton“) und decken möglicherweise nicht alle Eventualitäten ab. Sollten darüberhinausgehende Informationen benötigt werden, stehen Mitarbeiter des Vertriebsbüros von Eaton gern zur Verfügung. Der Verkauf des in diesem Dokument beschriebenen Produkts unterliegt den in den entsprechenden Eaton-Verkaufsrichtlinien oder anderen vertraglichen Vereinbarungen zwischen Eaton und dem Käufer festgelegten Geschäftsbedingungen.  
ES BESTEHEN KEINERLEI ABSPRACHEN, VEREINBARUNGEN, GARANTIEEN (AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE), EINSCHLIESSLICH GARANTIEEN HINSGICHTLICH DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DER GEBRAUCHSTÄUMLICHKEIT, MIT AUSNAHME DER IN BESTEHENDEN VERTRÄGEN ZWISCHEN DEN PARTEIEN AUSDRÜCKLICH AUFGEFÜHRTEN. IN DERARTIGEN VERTRÄGEN SIND SÄMTLICHE VERPFLICHTUNGEN SEITENS EATON FESTGELEGT. DER INHALT DES VORLIEGENDEN DOKUMENTS DARF NICHT ALST TEIL ODER ZUR ABÄNDERUNG EINES VERTRAGS ZWISCHEN DEN PARTEIEN DIENEN.  
Unter keinen Umständen ist Eaton dem Käufer oder Benutzer gegenüber vertraglich, aus unerlaubter Handlung heraus (einschließlich Fahrlässigkeit), in Kausalhaftung oder anderweitig für etwaige besondere, mittelbare, Neben- oder Folgeschäden oder Verluste haftbar, einschließlich Schäden oder Verluste in Bezug auf die Nutzung von Geräten, Anlagen oder des Stromsystems, Kapitalkosten, Stromausfälle, Zusatzkosten für die Verwendung bestehender Energieversorgungsanlagen oder für Ansprüche gegen den Käufer oder Benutzer seitens seiner Kunden, die sich aus der Nutzung der hierin enthaltenen Informationen, Empfehlungen und Beschreibungen ergeben. Änderungen der in diesem Dokument enthaltenen Informationen vorbehalten.

Eaton, Security House, Vantage Point Business Village, Mitchelldean, GL17 0SZ, Vereinigtes Königreich  
[www.touchpoint-online.com](http://www.touchpoint-online.com)

SecureConnect ist eine Marke von Eaton.

Produkt-Support (Großbritannien) Tel.: +44 (0) 1594 541978, montags bis freitags 08:30 bis 17:00 Uhr

E-Mail: [securitytechsupport@eaton.com](mailto:securitytechsupport@eaton.com)

## Dépose du module

Pour retirer le module : sur la centrale d'alarme, définissez *Accès Cloud à Non* (pour éviter les erreurs de communication), coupez l'alimentation puis débranchez le module.

## Caractéristiques

Alimentation : 12 Vcc ; 240 mA (max. si actif) ; 15 mA au repos.  
Dimensions : 62 x 40 x 12mm (HxLxP).  
Poids : 18g.  
Température de fonctionnement : -10 °C à +55 °C.  
Humidité : 0-93 % sans condensation.  
Environnement : classe II.  
LTE tri-bande : 1800 MHz (B3), 900 MHz (B8) et 800 MHz (B20).  
Puissance max 25dBm.  
GSM/GPRS/EDGE bi-bande (900 MHz et 1800 MHz) ; puissance max 2 W.  
Antenne : intégrée, et connecteur MMCX pour antenne externe.  
Normes de détection des intrusions: EN 50131-10:2014; EN 50136-2:2013.  
ATS Class: EN 50136-2 SP2.  
Carte SIM : Micro SIM (3FF).  
Réseau mobile : nécessite une carte SIM data et un opérateur prenant en charge les réseaux 2G et 4G.

© 2019 Eaton

L'ensemble des informations, recommandations, descriptions et consignes de sécurité formulées dans le présent document reposent sur l'expérience et le jugement d'Eaton Corporation (« Eaton ») et peuvent ne pas couvrir toutes les éventualités. Pour obtenir de plus amples informations, contactez votre agence commerciale Eaton. La vente du produit faisant l'objet du présent document est soumise aux Conditions générales précises dans les politiques de vente d'Eaton applicables ou dans tout autre accord contractuel établi entre Eaton et l'acquéreur.  
IL N'EXISTE AUCUN ACCORD, AUCUNE ENTENTE OU AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT AUCUNE GARANTIE D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU DE BONNE QUALITE MARCHANDE, AUTRE QUE CEUX OU CELLES EXPRESSEMENT ENONCES DANS LES EVENTUELS CONTRATS CONCLUS ENTRE LES PARTIES. L'INTEGRALITE DES OBLIGATIONS D'EATON SONT STIPULEES DANS CES CONTRATS. LE CONTENU DU PRESENT DOCUMENT NE FAIT EN AUCUN CAS PARTIE, NI NE MODIFIE LES EVENTUELS CONTRATS CONCLUS ENTRE LES PARTIES.  
Eaton décline toute responsabilité contractuelle, délictuelle (négligence y compris), stricte ou autre envers l'acquéreur ou l'utilisateur quant à d'éventuels dommages ou pertes particuliers, indirects, accessoires ou consécutifs de quelque sorte que ce soit, y compris mais sans s'y limiter, quant à tout dommage ou toute perte d'utilisation d'un équipement, d'une installation ou d'un système électrique, tout coût de capital, toute perte de puissance, toute dépense supplémentaire liée à l'utilisation d'installations électriques existantes, ou toute réclamation à l'encontre de l'acquéreur ou de l'utilisateur par ses clients résultant de l'utilisation des informations, recommandations et descriptions fournies dans le présent document. Les informations contenues dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Eaton Cooper Sécurité SAS PEE - rue Beethoven, 63204 Riom France  
[www.cooperfrance.com](http://www.cooperfrance.com)

SecureConnect est une marque d'Eaton.

Service après-vente (France) Tél. : +33 (0) 820 867867, de 08h30 à 17 h00 du lundi au vendredi Email: [sales@cooperfrance.com](mailto:sales@cooperfrance.com)

Eaton Industries Belgium bvba-spl Industrialaan 1, 1702 Groot-Bijgaarden Belgium  
[www.coopersafety.be](http://www.coopersafety.be)  
T: +32 (0)27198800 E: [tsbelux@eaton.com](mailto:tsbelux@eaton.com)

## Rimozione del modulo

Per rimuovere il modulo: sull'unità di controllo, impostare *Accesso Cloud su Disabilitato* (per evitare errori di comunicazione), scollegare l'alimentazione e quindi il modulo.

## Specifiche

Alimentazione: 12 V cc; 240 mA (max., se attivo); 15 mA a riposo.  
Dimensioni: 62 x 40 x 12mm (AxLxP).  
Peso: 18 g.  
Temperatura di esercizio: da -10°C a +55°C.  
Umidità: 0-93%, senza condensa.  
Classe ambientale: Classe II.  
LTE tri-banda: 1.800 MHz (B3), 900 MHz (B8) e 800 MHz (B20).  
Potenza max. 25 dBm.  
GSM/GPRS/EDGE doppia banda (900 MHz e 1.800 MHz);  
Potenza max. 2 W.  
Antenna: integrata e connettore MMCX per antenna esterna.  
Standard antintrusione: EN 50131-10:2014; EN 50136-2:2013.  
ATS Class: EN 50136-2 SP2.  
Scheda SIM: Micro SIM (3FF).  
Rete mobile: richiede una scheda dati SIM e un gestore di rete che supportino 2G e 4G.

© 2019 Eaton

Le informazioni, raccomandazioni, descrizioni e indicazioni di sicurezza contenute nel presente documento sono basate sull'esperienza e sul giudizio di Eaton Corporation ("Eaton") e potrebbero non coprire tutte le eventualità. Per ulteriori informazioni, consultare l'ufficio vendite di Eaton. La vendita del prodotto illustrato nel presente materiale informativo è soggetta ai termini e alle condizioni definiti nelle relative politiche di vendita di Eaton o in altri accordi contrattuali tra Eaton e l'acquirente.  
NON SUSSISTONO INTENSE, ACCORDI O GARANZIE, INCLUSE GARANZIE DI IDONEITÀ A UN DETERMINATO SCOPO O DI COMMERCIALIZZABILITÀ, NE ESPRESSI NE IMPLICITI, DIVERSI DA QUELLI SPECIFICAMENTE INDICATI NEI CONTRATTI ESISTENTI TRA LE PARTI. OGNI CONTRATTO DI QUESTO TIPO COSTITUISCE L'INTERO OBBLIGO DI EATON. I CONTENUTI DEL PRESENTE DOCUMENTO NON COSTITUISCONO PARTE INTEGRANTE NÉ MODIFICA DEI CONTRATTI ESISTENTI TRA LE PARTI.  
Eaton non sarà in alcun caso responsabile nei confronti dell'acquirente o dell'utente in base a contratto, atto illecito (negligenza compresa), responsabilità oggettiva o altro per nessun tipo di danno o perdita speciale, indiretto, incidentale o conseguente, tra cui, a titolo esemplificativo, danni o perdite di utilizzo dell'attrezzatura, dell'impianto o del sistema di alimentazione, spese di investimento, perdite di energia, costi aggiuntivi per l'utilizzo degli impianti energetici esistenti o rivendicazioni sollevate nei confronti dell'acquirente o utente dai rispettivi clienti che derivino dall'utilizzo delle informazioni, raccomandazioni e descrizioni contenute nel presente documento. Le informazioni contenute nel presente manuale sono soggette a modifica senza preavviso.

Cooper CSA srl, Via San Bovio 3, 20090 Segrate (MI) Italia  
Tel. +39 02959501 Fax. +39 0295950597  
[www.cooperscsa.it](http://www.cooperscsa.it)

SecureConnect è un marchio commerciale di Eaton.

Email: [info.cooperscsa@eaton.com](mailto:info.cooperscsa@eaton.com).

## Verwijder de module

Om de module te verwijderen: Stel op het controlepaneel de *Cloud toegang* in op Uitgeschakeld (om communicatiefouten te vermijden), haal alle stroom eraf en koppel de module los.

## Specificaties

Voeding: 12 VDC; 240 mA (max. indien actief); 15 mA in rust.  
Afmetingen: 62 x 40 x 12mm (hxbxd).  
Gewicht: 18 g.  
Operatonele temperatuur: -10 °C tot +55 °C.  
Rel. vochtigheidsgraad: 0-93% niet-condenserend.  
Milieuklasse: II.  
Tri-band LTE: 1800 MHz (B3), 900 MHz (B8) en 800 MHz (B20).  
Max. vermogen 25 dBm.  
Dual-band GSM/GPRS/EDGE (900 MHz en 1800 MHz); Max. vermogen 2W.  
Antenne: Ingebouwd en MMCX-stekker voor buitenantenne.  
Inbraaknormen: EN 50131-10:2014; EN 50136-2:2013.  
ATS Class: EN 50136-2 SP2.  
SIM kaart: Micro SIM (3FF).  
Mobiel netwerk: Vereist simkaart met databundel en netwerk aanbieder die 2G en 4G ondersteunt.

© 2019 Eaton

De informatie, aanbevelingen, beschrijvingen en veiligheidsaanbevelingen in dit document zijn gebaseerd op de ervaring en de beoordeling van Eaton Corporation ("Eaton") en dekken niet alle eventualiteiten. Indien u meer informatie nodig heeft, raadpleegt u een Eaton-verkoopkantoor. De verkoop van het in dit document getoonde product valt onder de algemene voorwaarden zoals die zijn beschreven in het betreffende Eaton-verkoopbeleid en andere contractuele overeenkomsten tussen Eaton en de koper.  
ER GELDEN GEEN ANDERE EXPLICIETE OF IMPLICIETE AFSPRAKEN, OVEREENKOMSTEN, GARANTIES WAARONDER GARANTIES M.B.T. DE GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL OF VERKOOPBAARHEID DAN DIE UITDRUKKELIJK GENOEMD ZIJN IN EEN BESTAANDE CONTRACT TUSSEN DE PARTIJEN. EEN DERGELIJK CONTRACT BEVAT ALLE VERPLICHTINGEN VAN EATON. DE INHOUD VAN DIT DOCUMENT MAAKT GEEN DEEL UIT VAN HET CONTRACT TUSSEN PARTIJEN EN WIJZIGT HET CONTRACT NIET.  
Eaton is in geen geval verantwoordelijk jegens de koper of de gebruiker op grond van het contract, een onrechtmatige daad (inclusief nalatigheid), strikte aansprakelijkheid of anderszins voor enige bijzondere, indirecte, incidentele of gevolgschade of verlies, inclusief maar niet beperkt tot beschadiging of verlies van het gebruik van apparatuur, centrale of elektriciteitssysteem, kapitaalkosten, stroomverlies, extra uitgaven bij het gebruik van bestaande stroombestemmingen of claims jegens de koper of gebruiker door zijn klanten die voortvloeien uit het gebruik van informatie, aanbevelingen en beschrijvingen in dit document. De informatie in deze handleiding kan worden gewijzigd zonder enige aankondiging vooraf.

Eaton, Security House, Vantage Point Business Village, Mitchelldean, GL17 0SZ.  
[www.touchpoint-online.com](http://www.touchpoint-online.com)

SecureConnect is een handelsmerk van Eaton.

Product Support (UK) Tel: +44 (0) 1594 541978 available 09:30 to 18:00 Monday to Friday.

email: [securitytechsupport@eaton.com](mailto:securitytechsupport@eaton.com)

### SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Eaton Electrical Products Ltd declares that the radio equipment type COM-DATA-4G is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.touchpoint-online.com](http://www.touchpoint-online.com)

### VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Eaton Electrical Products Ltd, dass der Funkanlagentyp COM-DATA-4G der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[www.touchpoint-online.com](http://www.touchpoint-online.com)

### DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, Eaton Electrical Products Ltd, déclare que l'éfinitivement équipé radioélectrique du type COM-DATA-4G est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

[www.touchpoint-online.com](http://www.touchpoint-online.com)

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, Eaton Electrical Products Ltd, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio COM-DATA-4G è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

[www.touchpoint-online.com](http://www.touchpoint-online.com)

### VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, Eaton Electrical Products Ltd, dat het type radioapparatuur COM-DATA-4G conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:

[www.touchpoint-online.com](http://www.touchpoint-online.com)

